

# Contents

List of Figures [page viii]

List of Tables [ix]

List of Musical Examples [x]

Preface [xi]

Acknowledgments [xiii]

Introduction [1]

## PART I AUTHENTICITY AND ETHNICITY

1 *Werktreue*, Patriotism, and Nationalism in Prague Productions  
of Mozart's Operas [17]

2 Mozart and Ethnic Identity [59]

## PART II MONUMENTS AND POLITICS

3 Bertramka and the Politics of Prague's Mozart Monuments [99]

4 *La clemenza di Tito* and the Habsburg Dynasty in Bohemia,  
1791–1891 [143]

Appendix 4.1 Italian, German, and Czech Staged Performances  
of *La clemenza di Tito* in Prague, 1791–1991 [177]

## PART III TRANSLATIONS AND ADAPTATIONS

5 Wenzel Mihule and *Don Giovanni* [185]

6 *Die Zauberflöte* and Czech National Theater [220]

Conclusion [261]

Bibliography [271]

Index [287]